

香港華字日報

壹拜禮

光緒卅壹年歲次乙巳拾壹月初壹日

號二五百八千壹萬壹第

正金銀行售自

敬啟者本銀行在日本橫濱準創自發于八百八十年間  
集資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百  
萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七  
十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百  
七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分設各行於 日本  
東京 神戶 長崎 上海 漢口 大連灣 北京  
天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國紐約  
舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專  
做買賣匯兌附揭生意如蒙 賜顧本行支收各事定然  
快捷妥當公平結納 貴商顧戶附財本行利息列左  
十二月期週息五厘算 六個月期週息肆厘算  
三個月期週息三厘算 日息週息貳厘算  
光緒三十年五月廿五日 香港正金銀行司理人謹啟

萬國寶通銀行

在美國島均準分行在英京 舊金山 墨西哥  
 宋 架刺吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城 宿  
 上海 橫濱 門地利 華民頓 巴刺丹 孟米  
 等處 并設代理人於打刺士 仲江 錫蘭 廈門  
 哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及多  
 埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙  
 兌附揭銀兩請移 玉至本辦房面商價錢格外相就本  
 行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷  
 茲將附銀息價開列  
 三個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算  
 三個月週息三厘算 日息週息式應算  
 英一千九百零三年 五月廿八號 萬國寶通銀行啓

二龍鳳烟

廣  
啟者本行之官造最上等雲龍鳳凰煙係從前由舊拿取最上等煙種回日本種植所有雲龍鳳凰煙煙仔俱是揀選本國之上等煙葉製造曾經日本政府許為最上等之煙等煙葉製造曾經日本政府許為最上等之煙煙仔久經各埠士商賜顧消流日廣有無恥之徒假冒本行之雲龍鳳凰煙標號以假貨色庶不致誤此佈  
乙巳年十月十八日 日本三井洋行啟

華 國

司各脫鰵魚肝油 聲明商標以儆假冒

七號中英商約在 標爲記無論何種藥 不得仿倣或賣別種 如有仿倣本商標之 爲假冒影射勢所 一經查明定必稟



英京繼復馳名各國久蒙官紳士商極口讚賞曾在上海總領事署註冊並按一千九百零一年九月中國海關立案經用漁人負魚商藥房及各項店舖並行商坐賈均種貨物藥料者亦不得用此商標之式增置人魚顛倒圖形卽目之必究特此做告倘有人故蹈前弊究凡有意仿倣者慎之慎之

新 本公 期由 以便 舒身 貴 駁之 遮打 荷 由港

火輪船直往秘嚕埠  
司張航業特備堅固快捷船式  
香港常川直往秘魯加刺休意甚屈  
商船船上房櫓設華麗床位寬闊  
茶飯食特為辦妥一切招呼  
客附船即如居家之便凡附貨物  
艙位價值相宜諸君光顧請移  
道即旗昌洋行右鄰本公司辦理  
○乾速飛輪船定期十一月廿九日  
首次啟行  
英華輪船公司辦妥

本公司  
限公司  
本年  
照半  
九號  
盤所注  
者不用  
本公司  
此佈  
三十一

公司選照英一千八百六十五年註冊  
司則例第一條之第一百三十條定於  
年十二月八號即華十一月十二日十  
鐘請各股東在本港永樂街門牌二百  
號本公司寫字樓平常叙會將本公司  
所有物業數目現下情形如何呈上彙覽  
另收盤核數人可當面解明並額外俾  
與數部紙張並收盤核數人等如何處  
理

聞

十一月廿七日

收盤核數人 謝灼三 謹啟

余瑞生

萬安公司

拍賣本坡一號地

拍賣人奉命於一千九百零五年十一月  
禮拜五日下午三點鐘在英后像前岸  
輪船安海當眾出投船長本十七尺五  
寸二尺五寸深五尺八寸拍賣章程照  
詳細請問本拍賣人此佈

宣統  
三月  
廿八日

林勿謹啟

白 告

啟者現本署有繙譯一缺需人承乏倘  
有願就此席者早日繕寫英稟親自遞  
呈 安撫司收閱限收至西歷本月廿  
五日禮拜六正午止截該繙譯之職事  
要將英華文互譯以文理通達者爲合  
格如欲知薪金若干請看本月十八日  
轅門報便知詳細也  
一千九百零五年 十一月 十七日  
安撫華民政務司署告白

茲有 甚合 舖門 德輔 高陞 光緒

光緒二十九年  
 香港中環德輔道西門牌廿六號  
 當舖十八號  
 吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通乘  
 做各項生意或貨倉之用租價格外相宜  
 者請至中環三宏公司問何星爵便得各  
 牌列下  
 德輔道西第壹百六十一號  
 和風街貨倉第二號  
 千諾道第七十五號  
 道壹百八十號  
 街第二十八號  
 廿一年二月三十日  
 國五二五

本堂 威摺 本堂 光緒 威靈

聲 明  
 子孫衆多防有不自著在外間賒取貨物  
 倘借錢財担保等件係經手人是問不得同  
 鄒永齡梁煥討問特登聲明免至後論  
 光緒三十一年十一月十一日 北旦同  
 顯頭街卅三號鄒順泰堂鄒秀齡梁煥謹白

銀五 做買 貴商 三十二 即都 商是 獎卯

百萬元今分枝本港日本即通商各埠專  
賣摺兌附揭銀兩生理  
隨將本行利息列左  
一個月週息五釐算 六個月週息四釐算  
一個月週息三釐算 日息計週息二釐算  
賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號  
參利街花旗酒店對面本行寫字樓面  
議  
四月十五日 臺灣銀行司理人啓

啟者 門牌 並延 水香 之脂 每日 房贈 知所 光耀

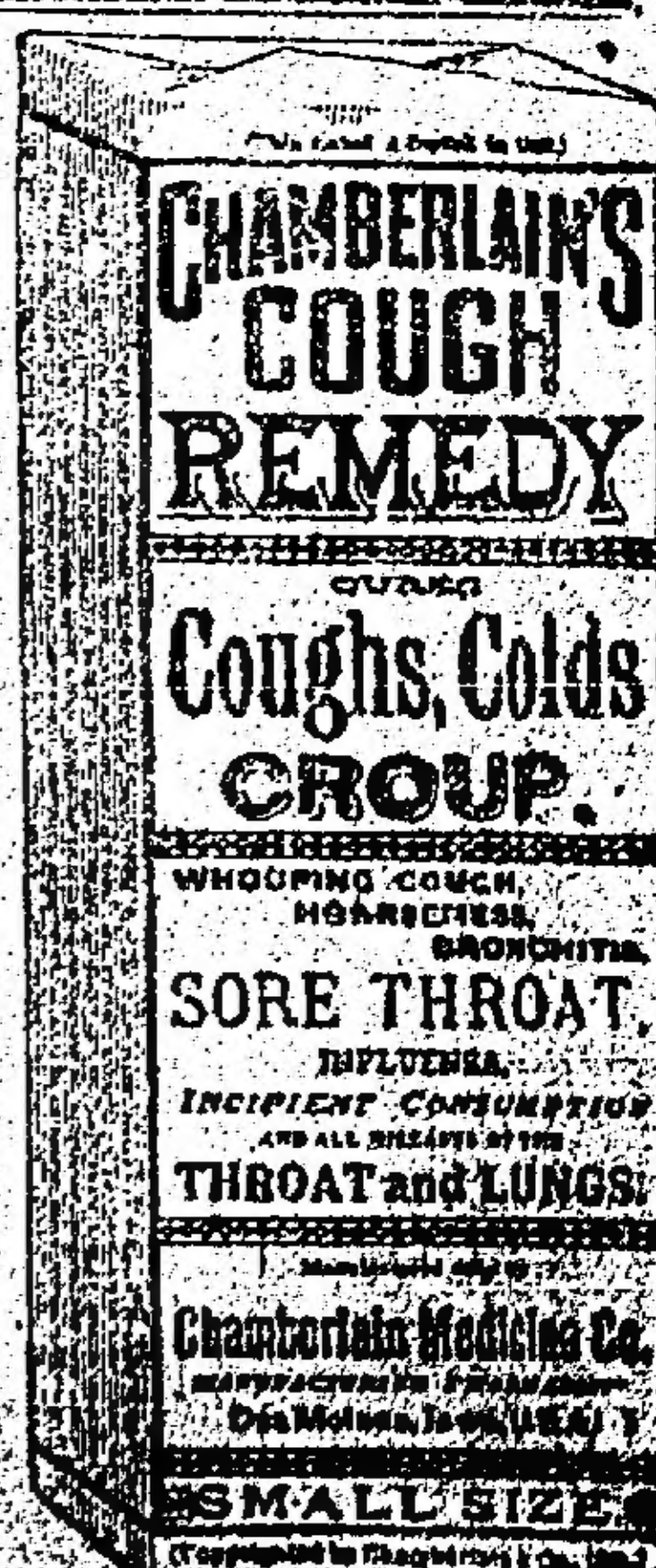
**特別廣告**  
 本藥房開設於中環大道中第二十二號  
 即香港大酒店對專運面各項原庄西藥  
 化學師精製西藥膏丹丸散自販外國香  
 料藥酒藥油藥餅藥冰及中西婦女所用  
 粉香水等物發售額外價廉另有西醫調  
 下午三點半鐘起至四點半鐘止在本藥  
 房不受醫金特此敬告俾求醫諸君利便  
 開津焉 德律風三百四十五號 二一  
 十月二十日 中西大藥房啟

啓者 商口 之廣 顧諸 樓具

德安洋面火燭保險有限公司  
本公司實備資本銀壹百萬圓專保各埠  
口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外  
虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光  
顧至文咸街門牌第六十七號本公司寫字  
是荷此佈  
子九號

藥咳止廉伯會  
HAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病等症  
到即可回春此藥味甚易飲服以東方地  
土計凡染傷風之證若不亟爲調治最  
成爲危險復慮變成發熱及肺炎等症以  
致不治如傷風初起卽服此藥其病若  
此藥品質極其平和並無傷損於人之  
雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一  
以爲方便之物各處藥房皆有寄售  
大樽價銀一元 小樽價銀半元  
香港奇處威建藥房





敬啟者本港開行客棧現因港例頒行各客棧領有牌照限地居人不能往客過額兼之港地舖租魚肉蔬菜貨物等件俱甚異常賈貴非增價難以彌補茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回房伙銀七毫正如蒙貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈達

乙巳年 九月廿一日 香港廣聚客棧行啓

啟者前看字號向在安海橫街選代售佛山  
 正地道六安茶蓬至香港同福泰行代售佛山  
 各行亦有分沽素蒙 貴地見賞更加親督製  
 造久已中外咸稱近有冒辦劣茶者貪圖射利  
 以假亂真哄騙主顧 諸君採辦請試我茶味  
 幽香消瘴解渴能爽精神賜顧者須認明雙獅  
 嚙上有笑漁李記圖章方真庶免魚目混珠焉  
 此佈  
 光緒三十一年 十月 初五日 二號單

釐丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛荷見  
 區在大加辣氏奉溫泉選裝者無論用以專供  
 飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均  
 能壯身健體東方一帶早已馳名誠常餐桌上  
 有益夏飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯  
 風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目 酌列  
 每打小樽價銀壹員貳  
 每打大樽價銀壹員七毫

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大  
煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快  
捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號  
二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號  
壬寅年 六月廿四日 曾富公司啟

豐道利天然藥飲乃紀理佛僧見臣在大加那  
 氏家溫泉遊藝者此飲除平和和外含有鐵精國  
 寶多份其功效比之別等藥石尤勝  
 治含滯法 晨早空心熱服此飲一大水杯  
 治酒風脚法 養後半句鐘及睡前半句鐘  
 此飲半大水杯 治心燒或腹內風作法  
 此飲半大水杯 治皮膚有疾法 晨早空心  
 或睡前服此飲一大水杯

曾在本公司買有人壽保險今聞伍明義已  
 身故凡有親屬應領之保險之項者須于壹月  
 內到本公司掛號如有担保妥當本公司照數  
 交楚此佈  
 一千九百零五年 十月 四號  
 香港永明人壽保險公司謹啟

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號  
源和洋行謹白

啟者大福號應梓枋枋盤  
相宜舖在大箕地口富蘭茶居右鄰門牌六十八號特此週知是禱  
光緒卅一年十月初四日  
大福謹啟

|         |        |        |        |        |        |        |         |       |       |        |        |       |       |       |         |        |        |       |      |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|---------|--------|--------|-------|------|
| 參茸烏雞白鳳丸 | 參茸衛生丸  | 玫瑰露白   | 外國紅白香  | 極品香烟   | 痲氣烟絲   | 自製萬金鹽  | 哮喘洋金花   | 傷風鼻烟片 | 戒烟場藥  | 油制場藥   | 凍乾鮑魚糖  | 香口化酒糖 | 肥兒消積糖 | 清面香櫚  | 南羌花露    | 無瑕白玉露  | 各種洋果子露 | 風濕藥水  | 還魂藥水 |
| 嫩碧玉液    | 嫩西香粉   | 解血毒藥水  | 面脂墨點香水 | 冬手足皸裂膏 | 隆修容香粉  | 和粉修容香粉 | 暗瘡白食藥水  | 清香甘木  | 療癰藥水  | 婦人白帶藥水 | 虛損白帶藥水 | 光面清香粉 | 琥珀白粉  | 藏迷心藥水 | 統陰虛藥水   | 外感風寒藥水 | 文火癩癧藥水 | 鮮麗胭脂香 |      |
| 國濕疥癬藥水  | 瘡疳背癰藥水 | 花柳搜毒藥水 | 立止腫痛藥水 | 週身骨痛藥水 | 耳痛爛眼藥水 | 除點去膜藥水 | 急救誤毒物藥水 | 食碎烟膠水 | 各器開膠水 | 風癱不遂藥水 | 半身喉藥水  | 班藥水   | 癩藥水   | 癰藥水   | 精製治癰各藥水 | 馬肉搗藥水  | 風濕接藥水  | 湯火傷藥水 |      |

本廠自創新法巧製上等花露水經已中見  
 驗外其色香氣味遠勝英國一種芬芳體郁  
 固久不散其中所用各項如蠟頭紙紙俱用  
 中英材料裝璜并不採入藥貨誠恐 貴客  
 光顧未盡週知特啟奉告如欲購取請認真  
 莫禮智蘭花囑招牌庶不至誤  
 每樽一元 辦花露水大樽四元  
 各洋貨店購買取價格外相宜  
 光緒三十一年 八月 廿九日 莫禮智啟  
 香港荷李活道七十二號門牌莫禮智啟

啓者本號親自選辦兩湖福建武夷各種熟茶  
義順六安雲南普洱古勞包種鐵觀音清遠名欒  
名基洋裝貢品禮券藏寶茶磚價廉物美童叟  
無欺諸 尊光顧請移玉至文咸東第五號門  
水車館對門 戌一零六  
光緒三十年十一月十八日 達盛茶號謹啓

|     |      |     |     |
|-----|------|-----|-----|
| 路   |      | 寶   |     |
| 力   |      | 座   |     |
| ○每座 | ○每座  | ○每座 | ○每座 |
| 十二寸 | 十四寸  | 十六寸 | 十六寸 |
| 陸元  | 高    | 十元  | 高   |
| 三十元 | 五十五元 |     |     |

啟者伍明美向在德輔道廣生成金山庄貿易  
曾在本公司買有人壽保險今聞伍明美經已  
身故凡有親屬應領受保險之項者須于壹月  
內到本公司掛號如有担保妥當本公司照數  
交楚此佈

一千九百零五年 十月 四號

二子同

啟者大福號願滿椅披椅墊 貴客光顧價甚  
相宜舖在大宜地口富臨茶居右鄰門牌六十  
八號特此週知是禱  
光緒卅一年 十月初四日 大福謹啟

註冊火爐

|                   |                   |           |              |                        |           |             |                        |             |             |                        |              |               |                        |              |               |
|-------------------|-------------------|-----------|--------------|------------------------|-----------|-------------|------------------------|-------------|-------------|------------------------|--------------|---------------|------------------------|--------------|---------------|
| 三<br>十六<br>寸<br>高 | 三<br>十六<br>寸<br>潤 | ○每座<br>十元 | ○每半打<br>五十五元 | 力<br>三<br>十六<br>寸<br>高 | ○每座<br>陸元 | ○每半打<br>三十元 | 山<br>三<br>十六<br>寸<br>高 | ○每座<br>十七元半 | ○每半打<br>百員一 | 打<br>三<br>十六<br>寸<br>高 | ○每座<br>二十四元五 | ○每半打<br>一百四十元 | 屋<br>三<br>十六<br>寸<br>潤 | ○每座<br>二十四元五 | ○每半打<br>一百四十元 |
|-------------------|-------------------|-----------|--------------|------------------------|-----------|-------------|------------------------|-------------|-------------|------------------------|--------------|---------------|------------------------|--------------|---------------|

以上各款現銀俱  
計九折

乙巳 拾月廿一日

味美性溫和開胃消食寧  
神壯顏能令人強健用  
水沖調融化極易融爲  
養生中之精品也而且  
價值相宜遠勝他藥各  
處皆有寄賣請嘗試之

啟者李胡氏向在羊  
城博濟醫局受業美  
國賴富二位姑娘醫  
師門下專習西法接  
生嬰兒工夫醫線四  
年深明妙術後蒙嘉  
約翰醫生賴姑娘經  
師同給梓書准出濟  
世茲在本港接生多  
年殷戶貧家多延往  
理無不穩妥皆蒙識  
賞若遇產難生者  
醫家器具定即檢齊  
携至可保大小無虞  
氏心本欲濟人凡求  
接生請到閣蘭街第  
三十九號二樓  
光緒廿七年  
五月廿三日  
李胡氏謹啟

本號承接建造樓房裝修屋宇做木塊水油漆  
連工包料並專辦包工上落各款大小什貨物  
與搬遷傢私等件保無失誤價甚相宜如蒙  
賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷  
本號德律風第四百三十九號 三由  
乙巳年九月初五日 The S. C. 耀華謹啓

本公司實備有本銀壹百萬圓專為各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀兩諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年 元月 廿七日

總司理人 吳理卿 譚子剛 啓

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪船  
船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物  
衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快  
捷規矩美善 諸尊光顧請移玉至上環舊德  
蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商  
是荷此佈

光緒廿六年 正月初六日 架刺滑治啟行

啓者本棧在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本棧面商價甚相宜  
光緒廿一年九月廿一日 名利棧謹啓

有危必救寓中環蘭蘭街三十八號二樓到  
二處出轎一元二毫早夜倍價不訖  
光緒卅一年 八月初三日 黃琪石識







論對東三省條約宜注意工商實業

羊城日聞

○廣協裁撤制兵事竣（羊城訪函）廣州協黃第三剛皮前奉督札飭將該營制兵一律裁七留三當即飭飭該營都司蕭翰及守備李清華等遵辦在案茲悉日來黃廣協已將全營制兵分別裁撤完畢除面稟大帥外並將裁撤情形通稟各衙門矣

○專任巡警提調（羊城訪函）巡警總局提調一差前札委丁守乃澄暫行代辦茲悉大吏以丁守辦巡警各事務尙能認真舉辦著之一時頗難另得專辦之人故仍定專委丁守

中外新聞

全數股份詳明死因方歸本行  
詳細另呈將單據繳驗核辦云

中外新聞

# 警部 拿獲刺客 (北京訪稿)

廿式日京警部已捕獲刺

人提訊時局諸內室不

知詞若何懂 是安徽

人

10

將下立憲明詔（北京訪稿）  
立憲明諭 經已由政務處擬定不久必發 因俄皇下諭 憲舉國歡迎 俄國亦因此 人增聲價政府聞而動色 乃陳于太后也

五大臣隨員先行（北京訪稿）  
○出洋五大臣行期改本月初間各隨員已先行隨員中多有不願去者亦經改派矣

步軍謠言已息（北京訪稿）  
○大操後謠言已息前此之謠傳行刺閱兵大臣者皆已裁去之書吏及裁之步軍衙門人員所捏造

○警部未設丞參（北京訪稿）  
○警部自經設以來現惟暫借工巡局爲行轅之所至署內所有承參尚未奏派因其中一切經費尙無所出前擬從各省膏捐中提二成辦理至今未獲解

○商部供事隨款便出洋（北京訪稿）  
○商部大臣黃諮特咨商部調取供事人員與隨員充當出使隨員一同出洋亦可謂破格用人者矣

○奉天將軍苦於無款辦事（奉天訪稿）  
○奉天帥到東以來原欲與辦各政惟籌無的不能辦事焦灼異常

○刺客姓名發現原因（京師車站炸彈刺案）  
○刺客姓名已見本報茲復接京友詳函得悉發現原因函云吳魁字孟復安徽桐城縣人曾考於光緒廿七年間來京住西城根欄城會館同鄉有順天候補知縣汪圻徵聞其事並非同謀發以後欄城梅某將成大獄蓋將其遺物檢盡付一炬本館長班亦不知其詳情因事關大相戒不敢言而已吳左近之人及長班家不免有泄漏之言天津派來之警官王以文伯龍二君聞之即往探訪并質充吳之同黨見汪君初汪猶推辭史伯龍故意頓足大哭吳君雖死其遺囑內必有兩件字據未及收將來同志之士均不免波累汪見其情急以實係吳孟復之同志遂將情告之并請以遺業已焚燬無庸多慮云云而刺客之姓名籍遂以畢露惟同黨及謀事之緣由尙茫然無探悉但既得主名從此研尋探索當無難全畢露又查會館帳簿吳老爺名下二十六日開早飯晚未開二十七日下注一走字又聞警部侍郎趙秉鈞以汪圻既識其人當知其無黨羽及因何行刺之原因乃於十五日請汪君至寶賢寺細加詢問局外者悉恐實

○英便不允香港星嘉坡報守中國報律 商部編譯報律業已具稿而尚未宣布聞因該部堂官之意以華人在海外所設各報議論稍難擬商請英日兩公使嗣後橫濱香港新嘉坡出版之各華文報章須一律遵守中國新定報律否則不能任其通行無阻近日已向兩使署提及此而兩使均覺難於辦到故報律亦坐此不能遽行宣布云

○條約交政務處開大會議 某侍御上封事謂日使小村開出條約凡與中國主權有碍者請交政務處開大會議以解決之萬不可任二五人選就了事致貽後患貽害全局等語

○電飭拘提吳樾家屬解京 北京桐城會館拿獲汪新訓無同謀實據已電皖撫飭該縣縣提吳樾家屬解京

○盛宣懷近狀 字林報接北京電唐紹儀口奉侍著署理外務部右侍郎并督辦滬甯鐵路以繼盛之任因商部奏盛辦理鐵路不善將盛家產查點用簿存記如果查出弊端將家產沒官至工部左侍郎一職此次盛晉京曾出全力以運動希圖復任總奉著胡橘署理胡與盛素有嫌隙數年前曾被盛與其友悉去近日始得恢復後又得漢口消息謂自回漢後聞此消息病益加重甚至見血咳夫人聞耗後現亦趕赴漢口矣

○督撫互調先聲 廷議擬升江西巡撫胡幹為閩浙總督以江北提督劉永慶補江蘇撫至江北提督一缺則以王士正補授不日見明論

○滬甯鐵路另簡督辦 商部奏滬甯鐵路宜懷辦理不善請嚴查並改派派員督辦

○韓軍軍價 日本新軍由馬三堡往高麗城之火車已於本月十一號啟行載運客貨其三等客位之車費計每一英里收三仙士其貨費每頓每英里五仙士

○韓民冠製 韓政府出示禁止白色之冠一時貧苦家無資購別色者替換迫得以藍染葛時貧苦家無資購別色者替換迫得以藍染葛

○澳門又震 禮拜二日澳門又覺地勢震動聲如遠雷禮拜三日仍微震不已至七句鐘巨聲又作其勢復烈是夜異常昏黑仍不大微震此次地震震數較多而居民亦未若以前之驚恐查得屋宇無甚損傷云

○粵漢路歸唐紹儀專辦 茲聞近日鄂粵兩督頗推重唐紹儀為專辦鐵路人員鄂督擬奏陳京中將所有粵漢路各事務一律委唐專任蓋以唐熟習交涉又長於辦理鐵道也

○民權漸發達 聞又有某侍御近上一秘密封奏謂中日開議滿洲條約關係中國存亡甚大日本專使將來開出條約如果與中國主權實有開礙之處擬請旨詔各省督撫藩臬臚並許全國商會及地方紳士開會審議此等問題以期彼此兩得其益

○澤公定期出京 聞上海有人接電云澤公爵已定於初七日由京起節

○擬定疆撫為內地督撫調缺 政府近因外患日深頗注意於西北邊事故擬僱擇人才簡任新疆巡撫詳見昨報現已議定嗣後疆撫一缺作為邊要督撫調缺每屆出缺時由樞廷及吏部將內地各巡撫銜名開單請旨調用奉調之員不得藉辭規避俟在任三年即行更換亦斷不久留並擬將該撫改兼兵部尚書銜以示優異更籌的款以資津貼俟新授疆撫聯魁陞辭當即奏明請旨定奪此事至聯魁亦不過暫令前往不久必須別簡能員也

○學政自行請裁 順天學政陸寶忠請裁各省學政擇留留學畢業生分充學堂監督政府不甚謂然

○五大臣行期 五大臣准初四日啟行駛無更改

○營口疫政 營口日本軍政署因有疫症遂將該處週圍用鐵為柵圍有三千餘戶按日三次驗病尋死屍商人閉戶懋易已停居民出入皆有蹙蹙之狀

○索賠手指 雲貴總督丁來電西人狄貝里佑被劫失去手指一案該處地方官緝匪不遺餘力酌發領事處行開徵索賠于我而中國人殺義人戕斃命案則置之不理殊屬不合祈飭商義使轉飭該領事持平辦理

○請開米禁交部議奏 蘇撫擬請自定粵米禁事宜一節已誌前報茲聞近日已由江督轉撫東撫會銜電奏仍主開池米禁惟限定暫行三個月限滿不得續請已奉旨交戶部議奏

\_\_\_\_\_



|       |       |       |
|-------|-------|-------|
| 紅瓜子三碟 | 香茶四位  | 香茶三位  |
| 各色酒四壺 | 冷菜二碟  |       |
| 香茶六位  |       |       |
| 櫛水日局另 | 櫛水日局另 | 櫛水日局另 |
| 計每位六分 | 計每位六分 | 計每位六分 |

光緒卅一年 十月廿二日 品芳酒樓啟

廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啟

邑 邑 邑  
平洲陳厚昌堂股銀二百元正  
會邊村會鏡清股銀五十元正  
菱塘新村伍文光股銀一十元

連上合共收得銀四萬三千零八十元正  
乙巳年 十月廿七日 甯邑商務公所啟

香港上環大馬路門牌一百九十九號  
抽水車館 佛山監製

夕歸生朋輩  
 舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號  
 近中環水車館  
 佛山監製



羅贊朝謹啓

園林於學者衛生最宜向聘有著名教習分教  
中英語言文字工藝格致各學另有西國工程  
司專教丈量測繪工藝等事用力寬而成功速  
耗費少而收效多每年學命廿四員兩屆上考  
先交有志向學者請到本堂掛號可也  
乙巳年 十月十七日 本學堂司理謹

杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍  
馬房也現園中增設燈火燦若星球春夜更  
風景極勝 諸君盡往游乎 ○德律風志昌  
號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號  
光緒卅一年 正月十七日 慈旦士  
怡園主人謹啟

發售  
囑內外馳名 貴客賜顧請移玉至都參利  
第五號門牌本行採買是荷  
乙未年 七月 初一日 利地架洋行謹

履歷必有殷  
担保者免開  
處  
西歷一千九

人查訪方可如不能備辦應  
欲就此職者祈修函至本律師  
零五年 八月 初三日  
三廿半  
貴臣史篤士及孖士打律師啟







[illegible]

天市米一號五米紗五十包  
 又十號五米紗五十包  
 又十一號五米紗五十包  
 豐沙宜沽十號五米紗五十包  
 又十號五米紗五十包  
 又十二號五米紗五十包  
 新沙宜沽十號五米紗五十包  
 巴備沽十號五米紗五十包  
 又沽十號五米紗五十包  
 元發行沽白線白米千五百包  
 新花雙福白米二千六百包  
 單酒白米四百廿一包  
 大白米三百六十八包  
 二號白米碎六目包  
 一號白米碎六目包  
 白米鐵七十八包  
 白米鐵一百五十二包  
 又沽白米鐵三百包  
 又沽白米鐵三百包  
 乾泰隆沽大白米千三百包  
 單號白米千三百包  
 號白碎千八百包  
 紹和行沽粉籬一百包  
 新花生肉二目包  
 又福山墨魚五包  
 榮裕行沽白獅玉帶包  
 又福黃麻皮白包  
 隆和號沽大麻絲甘包  
 又福紅豆十五包  
 又黃豈八十三包  
 又上路又第十筭  
 ○省城米市平淡

○新公煙價玖百肆拾元  
○新姑煙價玖百貳拾元

○乙巳年正月廿玖

即期英京即票

陸拾天馬連 陸拾天馬連 陸拾天馬連

三個月期  
四個月期  
五個月期  
六個月期  
七個月期  
八個月期  
九個月期  
十二個月期

申報

勞 申 報 宣 五 日

永盛豐洋行 外銷 早價

八九大金每個

新製光英每千  
星架坡光每千

式座英金

頭 船

○法國公司火船名了  
○宜公司火船名沙非

○ 泉 汽 船 公 司 火 船  
○ 昌 興 公 司 火 船 名 印

○花旗輪船公司火船  
○日本郵船火船名吊  
○日本郵船火船名吊

太古洋行火船名加

○順昌洋行火船名亞

○太古洋行火船名長

○太沽洋行火船名禮

花旗輪船公司火船

啟者茲本公司有堅固

○美和聚大 往些  
貴客欲搭船附貨者請

啟者本公司茲有堅固  
○他打 前往，

○日本皇后 前往  
貴客如欲搭船附貨上

卷三十三

一百零三員  
一百零四員  
一百一十二員  
一百零二員  
一百零五員  
一百一十員零五  
一百零八員  
一百零二員  
一百零九員

一員四  
二員一八  
二員零八  
二員四七  
二員五六  
三員八九  
四員零六  
四員六五  
三員八毫

又白提子五十五斤  
又青烏梨六十五斤

○舊公燭  
○舊姑婢  
司近宗照禮

上海日本電  
日本三  
石叻電  
人打紙  
舊山威  
舊山威

五  
金  
波  
照  
花  
大

省城  
省垣  
貨運

立音

早由西貢開行  
小呂宋開行約  
機日由上海開  
日由橫濱開行

月初五日由  
地壹日由孟  
廿五日由橫  
初柒天明由  
日由捷翼  
初玖日由  
拾捌日由  
日由架  
日由架

早由星加坡  
 早由架刺吉  
 早由吉  
 蘭行約  
 五日間由橫濱  
 日本各埠  
 准

船名  
奇華準 准十  
奇華準 准十  
司賣此傳  
初壹日

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 員五 | 員六 | 員二 | 員四 | 員八 | 員三 |
| 錢  | 錢  | 錢  | 錢  | 銀  | 銀  |

五式陸軍  
五式陸軍  
五式陸軍

壹零叁陸貳  
加木五拾員  
加木叁拾五  
壹貳五貳五  
五零柒五  
五零陸貳五  
五壹貳五  
壹貳五

平低低加加加加  
水水水水水水  
冊式冊式冊式冊式  
換換換換換換

到港  
早到港  
約拾日  
約拾日

約拾貳日到港  
約初玖日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港  
約拾捌日到港

正午開行 日本郵船公司

正午開行 四  
昌安輪船公司  
香港 寧波 寧波 寧波

○法國公司火船名丁萬比德壹拾早由西貢開行約初叁日到港  
○宣公司火船名沙非勞巴致日由小呂宋開行約初壹日到港  
○威洋行火船名美國凡廿捌日由上海開行約初壹早到港  
○昌興公司火船名印度皇后廿捌日由橫濱開往城多利  
○花旗輪船公司火船名丁路高拾月初五日由打甘麻開行約拾日初到港  
○日本郵船火船名吊地哥連致月廿壹日由孟米開行來港初壹日到港  
○順昌洋行火船名亞刺士亞致月廿五日由橫濱開行約初壹日到港  
○太古洋行火船名加刺士拾月初壹日由星架坡開行約拾式日到港  
○順昌洋行火船名亞刺士拾月初壹日由星架坡開行約拾式日到港  
○順昌洋行火船名亞刺士尼拾月初玖日由丁士多利開行約初玖日到港  
○順昌洋行火船名尼今美地拾月拾捌日由丁士多利開行約拾捌日到港  
○豐何公司火船名麗生拾月廿廿日由星架坡開行約初拾日到港  
○太古洋行火船名長沙拾月廿肆日由多士參島開行約初拾早到港  
○太古洋行火船名致化拾月廿陸日由星架坡開行約初壹日到港  
○舊沙宜行火船名禮寧拾月廿陸日由星架坡開行約初壹日到港  
○太古洋行火船名濟南拾月廿柒早由吉寧島開行約初壹早到港  
○劫行火船名奧大利仁由新金山開行約初拾日到港  
○花旗輪船公司火船名西伯利亞日開由橫濱開行約拾壹月初拾日到港

啟者茲本公司有堅固快捷火船名  
○奧利素大 往些路順經上海日本各埠 准十二月廿三正午開行 且二屆  
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 日本郵船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○他打 前往上海日本溫哥華埠 准十一月初三開行 十正屆  
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十一月十七正午開行 國又二  
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 昌興輪船公司謹啟

光緒三十壹年拾壹月初壹日 啟者由香港開往日本郵船公司



等山金蘭山香檳埠各本日海上往

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

○美洲九  
准十一月十一日開行  
○急欲  
准十一月十一日開行  
○西伯利  
准十一月十九日開行  
○蒙古  
准十二月二日開行  
○多力  
准十二月廿五日開行  
○滿洲  
准正月初二日開行  
○高麗  
准正月十三日開行

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

社會船商大

準等海上灣台及南之國中來往開常期准

前往汕頭廈門淡水  
○大義九  
准十一月初五日上午開行  
○布老美士  
准十一月初三日上午開行  
前往汕頭廈門福州  
○大義九  
准十一月初五日上午開行  
○布老美士  
准十一月初三日上午開行

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

有安洋面火燭保險

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻

往來各埠客貨船隻

本公司開辦各埠往來客貨船隻  
往來各埠客貨船隻  
往來各埠客貨船隻



